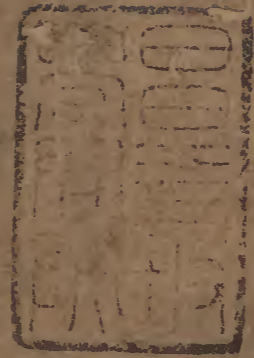


一切經音義

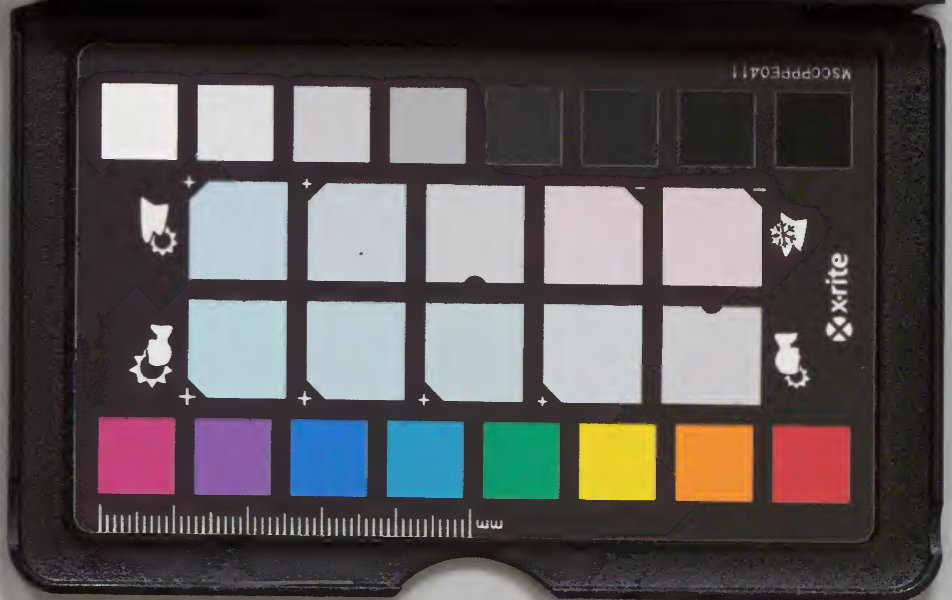
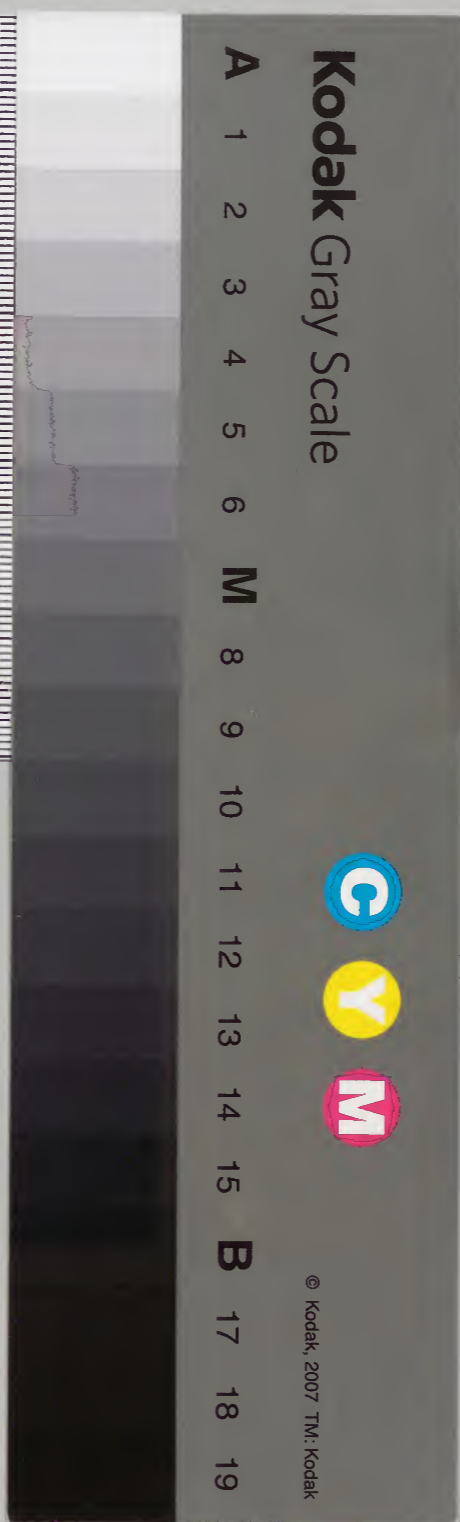
卷四十九  
之五十一



庫	文	閣	內
四	三	三	漢
函	〇	〇	書
五	〇	三	類
架	冊	號	

庫	文	閣	內
三	三	三	漢
〇	〇	〇	書
函	五	〇	類
七	〇	三	
架	冊	號	

內閣文庫	
番號	漢 3303
冊數	50 (25)
函號	310 38





一切經音義卷第四十九

翻經沙門慧琳撰

音廣百論本一卷

慧琳

廣百論釋十卷

玄應

十住毗婆沙論十四卷

玄應

菩提資糧論六卷

慧琳

大乘莊嚴論十三卷

慧琳

大莊嚴論十五卷

玄應

順中論二卷

慧琳

攝大乘論三卷

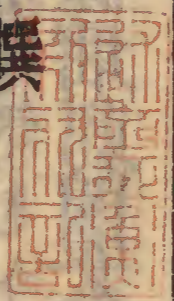
慧琳

淺草文庫

鼓那

一切經音義卷第四十九

一



池



第四卷

恒策迎

梵語也都達反此龍

甘饌

仕眷反說文片美也饌具飲食

騰躍也上也也

眯覆

迷也今言眯目是也

騰焰

騰徒登反

隄

積土防也

水音

隄說文橋也

目字

從阜

所出

蒼頡篇反

方赤狀若石

舊言貝多訛言

年

苟避

公厚反廣雅

荀依

第五卷

編石

甲綿反編次石也

末達那果

梵語或云

醉言

摩阨羅此云

羯羅那

也梵言西國豆之

差別

第六卷

羈纏

居猗反革絡馬頭曰

羈

耽

反都含反

說文反

於酒也

狷

變易情性下也

狷

反在也

胡等

又作

同戶也

狷

狷

狷

狷

狷

狷

又作

狷

狷

狷

狷

狷

狷

月反

狷

狷

狷

狷

狷

狷

文反

狷

狷

狷

狷

狷

狷

脂也

狷

狷

狷

狷

狷

狷

下肥也

狷

狷

狷

狷

狷

狷

第七卷

薩羅羅

梵語也薩羅此言地

羅

非實也

挫汝

反祖

摧也

挫

挫

挫

挫

挫

挫

伎那

一七經音義卷四十六

七

第八卷

滌除

謂徒的說文滌酒也該通言該咸也亦包也

星蕪光似掃箕星也言  
曰皮玄讓定扶多得畫樓中書者反  
汴變日之是園在則日歌名鶴眠三  
謂反繁節也反山空恒歌訓鶴眠蒼  
拊說盛也又說巖度住是狐鉤然無  
樂文也云六寔此夜夜則出山師論  
節拊手鄭月繁霜傳日繁多也寔命  
嬉戲虛弱也亦下乃可反禮記孔禮  
戲之嬉日茂盛也蒼星  
星也言

該通

言該咸也亦包也

第九卷

根系

世本有帝系繼也說文系繫也

孩養咀才

小之唯弱反世本有帝系繼也說文系繫也

第十卷

立屎

又作混同奴方多字林尿小便也通俗文如

稍

長一卓反八尺也稍寢語之寢聲類不覺妄言也

縛

十郎盍反舊經中作羅婆六雙泯然盡也廣雅泯泯

汝曹

自那舊經中作羅婆六雙泯然盡也廣雅泯泯

紕

亂也紕紕也

紕

亂也紕紕也

紕

亂也紕紕也

紕

亂也紕紕也

紕

亂也紕紕也

紕

亂也紕紕也

服膺 扶福反於鏡反亦足服業事也膺身親也謂

日毒而服從也習道藝也又云悅懌服之也郭璞

作伏伺也兩得也京反案呈猶見也措言謂苦老反

之也考問自呈馳說反文呈平也措言謂苦老反

也安也烏穀反通俗文漑也殉命書臣瓚日漢

也又安也烏穀反通俗文漑也殉命書臣瓚日漢

也又安也烏穀反通俗文漑也殉命書臣瓚日漢

也又安也烏穀反通俗文漑也殉命書臣瓚日漢

也又安也烏穀反通俗文漑也殉命書臣瓚日漢

十住毗婆沙論第一卷

玄應撰

嘔血 謂歐啞音客釋名云歐偃也將有所吐脊

曲偃 謂歐啞音客釋名云歐偃也將有所吐脊

反廣蒼 謂歐啞音客釋名云歐偃也將有所吐脊

也說文 謂歐啞音客釋名云歐偃也將有所吐脊

也說文 謂歐啞音客釋名云歐偃也將有所吐脊

也說文 謂歐啞音客釋名云歐偃也將有所吐脊

也說文 謂歐啞音客釋名云歐偃也將有所吐脊

也說文 謂歐啞音客釋名云歐偃也將有所吐脊

也說文 謂歐啞音客釋名云歐偃也將有所吐脊

也說文 謂歐啞音客釋名云歐偃也將有所吐脊

也說文 謂歐啞音客釋名云歐偃也將有所吐脊

也說文 謂歐啞音客釋名云歐偃也將有所吐脊

也說文 謂歐啞音客釋名云歐偃也將有所吐脊

也說文 謂歐啞音客釋名云歐偃也將有所吐脊

也說文 謂歐啞音客釋名云歐偃也將有所吐脊

第二卷

矯異 几小反假稱謂之矯矯詐也

高負也 几小反假稱謂之矯矯詐也

高負也 几小反假稱謂之矯矯詐也

曲隈 謂鳥迴說文水曲隈峻峭又作峭或反

曲隈 謂鳥迴說文水曲隈峻峭又作峭或反

曲隈 謂鳥迴說文水曲隈峻峭又作峭或反

通俗文峻阪日峭山  
陵險峻亦謂之峭也

第三卷

第四卷

並先不音

第五卷

埠助

或作餅同避迷反說文埠增也厚也補也助也

鱣魚

上知連反介在鱣大魚也口在

領下體無鱗甲大者二三丈江東名黃魚也

第六卷

傲誕

五到反下徒宜反傲慢也謂不敬也輕傷也誕謾也放誕欺慢也

深榛

仕巾反說

文叢木也廣雅木叢生曰榛是也

如繫

下知立反詩云繫之維之傳云絆也謂拘執也兩足

不相過謂之繫也

第七卷

第八卷

第九卷

並先不音

第十卷

符檄

音符字林符檄六寸而相合為信竹取歲寒不變以布德也檄書者所以君臣同心也下奚的陳彼之惡說此之德曉慰百姓之罪責當伐者也田鳴

二尺書也檄書者所以君臣同心也下奚的陳彼之

障也亦明之言此彼令皎然而識之也

小城也

第十一卷

第十二卷

第十三卷

已上並無字可音訓

第十四卷

行旅

杜預曰羈旅寄客也

瑱瑠

徒見二反廣雅

云瑱塞也亦滿也論文從玉作瑱佗見反瑱塞耳也

支那

一切經音義卷四十九

五

菩提資糧論第一卷

慧琳撰

倚枕

上衣紀反下針荏反案倚枕者大枕也錦綺繒彩作囊盛輕奠物置之左右前後尊貴之人倚藉名賈販上賞章反說文云行日賈從貝商為倚枕省聲下發万反字書收賤賣貴日販從貝反聲

第二卷

微適

丁曆反或作瀆皆正說文水瀆注也俗從帝作滯非也

談謔

雅戲謔也

第三卷

無字音

第四卷

牽牛乳頃

牽省聲論文作構借用非本字也

大策

膊

肉音膊膊也說文膊也從骨從博省聲經從

跳擲

上亦從山從夂音同

迦柘

音同

第五卷

礦論

寡猛反廣雅鐵樸謂之礦

太賒遠

賒音奢鄭注周禮云賒說文賒則

支那









大莊嚴經論第一卷

玄應撰

儼厲力甚反又下宜作快力計反

袂而羊反又攘除也下彌蔽反字苑云袂標也

反裕也緩也廣雅裕也衣也然出磨為字同攘也

寬也亦優也尺足也裕也然子愀然同攘也

之也亦優也尺足也裕也然子愀然同攘也

怒也亦優也尺足也裕也然子愀然同攘也

盲也亦優也尺足也裕也然子愀然同攘也

俟也亦優也尺足也裕也然子愀然同攘也

鴉今尺也鴉今尺也鴉今尺也

儲積直待於反說文儲待也稽積上宅庚反

地跌徒音直待也里反稽上宅庚反

親昵字結反里反稽積上宅庚反

亦文材也積直待於反說文儲待也稽積上宅庚反

家施也下作綬又向反韻同古言依也下

記反音積直待於反說文儲待也稽積上宅庚反

菴也下作綬又向反韻同古言依也下

菴也下作綬又向反韻同古言依也下

菴也下作綬又向反韻同古言依也下

菴也下作綬又向反韻同古言依也下

菴也下作綬又向反韻同古言依也下

菴也下作綬又向反韻同古言依也下

菴也下作綬又向反韻同古言依也下

菴也下作綬又向反韻同古言依也下

菴也下作綬又向反韻同古言依也下

菴也下作綬又向反韻同古言依也下

菴也下作綬又向反韻同古言依也下

菴也下作綬又向反韻同古言依也下

菴也下作綬又向反韻同古言依也下

第三卷

剽掠剽芳也反說文剽剽剽剽剽剽剽

呼也剽剽剽剽剽剽剽剽剽剽

今韻也剽剽剽剽剽剽剽剽剽剽

動也剽剽剽剽剽剽剽剽剽剽剽

也剽剽剽剽剽剽剽剽剽剽剽

也剽剽剽剽剽剽剽剽剽剽剽

也剽剽剽剽剽剽剽剽剽剽剽

也剽剽剽剽剽剽剽剽剽剽剽

愧除魚反廣雅愧愧愧愧愧愧愧

敬也亦謂恭敬之也兒也畏也

爆火反方聲孝反文又兩手同今繩係取

自擺字於道曰胃以是也字書取

自擺字於道曰胃以是也字書取

自擺字於道曰胃以是也字書取

自擺字於道曰胃以是也字書取

自擺字於道曰胃以是也字書取

自擺字於道曰胃以是也字書取



第七卷

瘳降 勅流反瘳差也愈也尚譖毀一側禁反譖讒也

第八卷

顛面 普米反說文以顛傾頭也蒼韻

第九卷

無字音訓

第十卷

聃著 又作聃炳炳三形同碧血聃翻 古文竦慄慄

第十一卷

羽本謂之翻鳥羽根也說文羽莖也

控觸 文庚反說文控觸也又作振 蛆螫 知列反字

羸瘠 反說文瘠瘠瘦也亦薄也 抗衡 拏也強也衡平

第十二卷

滲沒 所蔭反廣雅滲盡也說 蝗虫 胡光胡孟二反

花茸 文云茸草 茸也說文茸非體也 蝗虫 胡光胡孟二反

第十三卷

中噓 又作噓同丁計反蒼韻云噓噴鼻也詩云願

此亦古遺語也 連燎 玄日墳大也樹於門外日大









論卷中

撰述

慧琳

闡中藤特登反埤蒼云藤葛胡麻也廣雅藤藟也

為藤也文野王云案今總呼草蓐莛如葛之藟者

論卷下

以楔出禮並先節反字書云楔開物具也鄭注儀

木解聲攢音子

廉反亦攢也

子用音

險又音

文云商書曰

一切經音義卷第四十九

一切經音義卷第五十

翻經沙門慧琳撰

攝大乘論二卷

慧琳

攝大乘論本三卷

慧琳

攝大乘論釋十五卷

玄應

攝大乘論釋十卷

慧琳

攝大乘論釋十卷

慧琳

攝大乘論釋十卷

慧琳

佛性論四卷

慧琳

決定藏論三卷

慧琳

方便心論一卷

慧琳

中邊分別論二卷

無

辯中邊論三卷

慧琳

究竟一乘寶性論四卷

玄應

辯中邊論頌一卷

慧琳

業成就論一卷

玄應

大乘成業論二卷

玄應

攝大乘論上卷 右十五論七十卷同此卷音

攝大乘論上卷

阿僧佉造 後魏鳩摩多譯

慧琳音

一 犁 轅 人假與犁牛種子也說文耕也從牛犵古文

下卷

利字聲也勅字從乘從力古文刀字下音表鄭注  
禮記云勑也從車勑也從車勑也從車勑也  
說文唯車勑也從車勑也從車勑也從車勑也  
轅也宋中云勑也從車勑也從車勑也從車勑也  
康也葬長垣案勑也從車勑也從車勑也從車勑也  
持巾掃口內也會意字也論文穢也說文云從  
竹作帚俗用非也口音癸營反

攝大乘論本卷上

無著菩薩造 玄奘譯

慧琳音

卷末有十六行偈頌歸命句書寫人錯書為歸念  
從第二行下直至第八行下並錯書為歸念  
義理極此論錯外此卷更難字可音訓也  
歸命除此論錯外此卷更難字可音訓也  
也鄭注也波箇反毛詩傳曰斲煉也說文揚米去糠  
中者也說文從竹其聲 鹿 禮云鹿猶疏也顧

野王云不善也說文比其大小辨其鹿細古作麤  
從三鹿今省作鹿下所立反王逸注楚辭云難也  
說文不滑也從  
四止二倒二正

卷中

伏察 側界反毛詩傳曰疇反祭聲妙飾尸食反廣  
也鄭注禮記云飾音之章表也  
說文飾也

所中說也 及持也 亦向也 從音說文望音也 欲有  
所及從七從印音節七音比也

卷下

無閔 下五代反晉灼曰外閉日閔廣雅云  
亦閔也說文亦外閉也從門亥聲

攝大乘論第一卷

通敏 眉頌反通洞也敏捷疾也廣披閱也餘說反簡  
雅通明徹也

玄應撰

具也 門中 日具 數於 成穀 卯又 作殼 同口 角反 吳會 間音 哭  
在卯中謂之穀出穀以須後名之凡物皮皆日殼尚  
余延生哺驚那璞於日謂後毋飲音似也 獸惡於  
反狀足也 核音一也 外於路反 廣雅 惡音 彼勿 無弗 反  
仕行救也 注音 屬耳 津之 昭反 屬語 也 漢書 音義 日屬 近  
云勿無也 屬耳 昭反 屬語 也 漢書 音義 日屬 近  
耳也 屬于 垣是也 言 昭反 屬語 也 漢書 音義 日屬 近

第三卷

股柯 又作 痠 同 鞞 世 反 陸 奚 沉 麝 神 夜 反 形 如 小 彎

弓 於 關 反 小 亦 疋 控 彎 挽 引 也 疋

第三卷

所詮 且全反通俗文釋言日詮說文詮具也淮南  
子云詮言者所以譬類人事與相解喻也

第四卷

先並不音

彌彰

又作曠彰著也明也

乍起

仕嫁反廣雅乍斲也

第五卷

預立

古文預仔二形今作預同余據反先輕蔑體字

說文

儼同其結反

第六卷

第七

先並不音

第九卷

室家

書逸反禮記三十壯有室鄭玄曰有室妻也

未入於室也

後登

進也恒反登升也

善柅

又作駟同於

第十卷

練摩

古文鍊練漱三形今作凍同力見反說文鍊

柔相

注云相切摩也劇餘足石謂之磨郭璞云堅

達曾反

如葛藟者為藤也

藤譬

第十一卷

以檠

又作檠同先結反說文檠檠也今

拙訥

古文

奴骨反

難也

也

扣擊

去後反扣亦擊

第十二

第十三

先並不音

第十四卷

蓄聚

又作稽同耻六反蓄聚也

瘵其

側界反今雅瘵病也三蒼云今江東

第十五卷

所鎮

知陣反說文鎮乘除

乘除

實升反乘計也亦調鼎

攝大乘論釋

第一卷

秘密

上悲記反毛詩箋云秘密也說文亦神也從示必聲

慧琳音

也經從禾作秘誤也

第二卷

鍛師

集端訓云反蒼頡篇鍛鐵也說文小冶也從金段聲也

如鞞世

鹿鹿中道有名也梵語也

沉麝

石夜反山海經似

第三卷

第四卷

串習

第五卷

汝撥

半末反毛詩傳曰撥治也何注公羊云撥猶

無字音訓

上開患反說文串循習也或從

心作慣亦從辵作還並同用也

鼓那

一切經音義卷五十一

五

永擯卑北反司馬彪注擯奔也史記云相與排擯

第六卷

中藤鄧稜反埤蒼藤茲胡麻也古今正字草莠為

復方復反蒼頡篇復厚也從衣夏聲復音同上

第七卷

善扼鷲革反廣雅扼持也取也鄭注禮記云

第八卷

焚滅上扶雲反孔注尚書云焚燒也杜注左

第九卷

製立之世反杜注左傳云製裁也蒼頡篇

製立製正也說文以裁製為制從衣制聲

第十卷

無可音訓

攝大乘論釋

世親造釋論 玄奘譯

慧琳音

第一卷

是禎音貞蒼頡篇禎善也說

第二卷

春梁上精肯反顧野王春背脊也毛詩傳曰春

第三卷

緼貪上徹連反考聲緼遠也說文緼約

第四卷

翳眩上一計反字書翳蔽也郭注方言翳謂奄

韻篇眩視之不明也惑也說  
文從目玄聲毆音烏計反  
獄名也

第五卷

堅韉 額卒反字書韉牢也文字典說  
韉堅也從革更聲亦作硬也

第六卷

煖順 上奴管反說文煖温也從  
火爰聲論作此煖字俗也  
木榛廣雅木叢生亦曰榛說文從木秦聲下革杏

反方言自關而東草木刺人者為梗買注國語梗  
害也王逸注曰梗強

第七卷

灰燼 詞信反杜注左傳燼火餘之木也  
方言燼餘也說文從火盡聲也  
熏習 上訓  
反

第八卷

集訓熏煙上也說文火氣  
也從火或作燠焄又作熿

掘生地 群颯反廣雅掘穿也顧野王曰掘謂以插  
反欬然 勳欬反賈誼注西都賦云頑鈍也搢音塊沒  
也廣雅亦鉤也說文從文從炎從欠云頑鈍也搢音塊沒  
為頑說文掘頑也從頁元聲也頁音顏

第九卷

匱乏 達位反考聲匱窮也火也鄭注礼記  
匱乏也文字典說從匚貴聲匚音方

無字音訓

攝大乘論第一卷

標幟 標遙反下虫志反舊音識與知識同標幟也  
所以相別也通俗文微音磨号日標私記日

玄應音





第

二卷

化地部

梵語也

第三

百年

中從

一切

亦云

教地

或言

正地

人亦

名名

國主

化土

故名

化地

今名

但喜

故以

名也

舊名

故化

入佛

法如

彌沙

塞者

訛名

化地

入佛

法如

照曠

之欲

反訛

樹增

凡特

注今

先試

暫也

取也

貫徹

反貫

以達

對先

是也

而人

巨勝

其言

反論

對先

是也

而人

巨勝

其言

反論

對先

是也

而人

巨勝

其言

反論

對先

是也

而人

巨勝

其言

反論

對先

是也

而人

巨勝

其言

反論

對先

是也

而人

巨勝

其言

反論

對先

是也

而人

巨勝

其言

反論

對先

是也

而人

巨勝

其言

反論

對先

是也

而人

巨勝

其言

反論

對先

是也

而人

巨勝

其言

反論

對先

是也

而人

巨勝

其言

反論

第三卷

焚燒

字從

火燒

林亦

燒也

也

失也

罪也

從火

燒林

亦燒

也

犯也

罪也

從火

燒林

亦燒

也

圖領

也

圖領

也

圖領

也



到俱盧舍

梵語謂大牛音也其音聞於五里舊云一俱盧舍此云五里也

第六卷

羅怛羅

梵語亦云羅吼羅舊言羅睺羅此云障月時生因以爲名月以

業二由現在故也

誅國

追于反罰罪也廣雅誅

也那

多

然也說文誅討也亦貴

除也

檠

字林山榆一名梗有刺可以爲蕪莫

強也

阿揭陀藥

梵語亦言阿竭也此言九藥也

憚也

驚難也

轉也此言九藥也

第七卷

潰散

古文潰旁決也說文潰漏者也怨讎怨偶曰讎

對也

盟柁南

鳥骨反中徒我反下音男梵書

對也

遊玩

也廣雅玩好也

聰敏

也敏明達也捷疾也

即士釋

亦言依士士謂主也立名從持業釋業謂

立名所召別義稱業於一

眼識等也

持業釋業謂

明其體能持二業如言眼

即是界等者也

屬耳

之欲反國語恐國人屬耳

目於我韋昭曰屬注

保

任也

母邑

如羅摩此云村今以

第八卷

聰敏

也敏明達也捷疾也

第九卷

即士釋

亦言依士士謂主也立名從持業釋業謂

立名所召別義稱業於一

眼識等也

持業釋業謂

明其體能持二業如言眼

即是界等者也

屬耳

之欲反國語恐國人屬耳

目於我韋昭曰屬注

保

任也

母邑

如羅摩此云村今以



第二卷

泥津

下說文津亦澱也注介雅云澱滓也

水所止也

亦澱也說文從水亭聲也廣雅澱也

從木

澱澱也說文從木澱澱也

也澱澱也

澱澱也說文從木澱澱也

震音

澱澱也說文從木澱澱也

也澱澱也

澱澱也說文從木澱澱也

楚說

澱澱也說文從木澱澱也

冲大

澱澱也說文從木澱澱也

長木

澱澱也說文從木澱澱也

詮詔聲經併反顧野王為作名曰名去湛然方音洪

第三卷

第四卷

安也說文從水甚聲者也流兒靖約上字井反孔注尚書

靖也說文從水甚聲者也流兒靖約上字井反孔注尚書

也說文從水甚聲者也流兒靖約上字井反孔注尚書

靖也說文從水甚聲者也流兒靖約上字井反孔注尚書

靖也說文從水甚聲者也流兒靖約上字井反孔注尚書

靖也說文從水甚聲者也流兒靖約上字井反孔注尚書

靖也說文從水甚聲者也流兒靖約上字井反孔注尚書

靖也說文從水甚聲者也流兒靖約上字井反孔注尚書

靖也說文從水甚聲者也流兒靖約上字井反孔注尚書

靖也說文從水甚聲者也流兒靖約上字井反孔注尚書

第四卷

破塘徒當反埤蒼云長沙郡謂隄鑄金朱樹反顧

銅為器也說文銷相指也說文從手皆聲

決定藏論三卷

慧琳撰音

上卷

青淤下於句反考聲於水中凝泥也顧野王云今

豎部

一切經音義卷九

猗證也取也說文從犬奇聲與從人作依亦通用

中卷

踴望上欣衣反在子云踴意道字謂之諂也說

逐篇隨俱反顧野王云驅逐也廣雅奔也蒼顏

狂疴下小焦反鄭注周禮有酸刑首疾也理蒼云

下卷 平反 肖音消

下卷

鮭鱈以爲腴膈之腴也陸羽上疏絡給其鮭根是

也古合正字從魚如鱸魚動則其有大兵古今正字云

搏食相著也利文從手專聲也使 梲色

從蚤音早搏食相著也利文從手專聲也使 梲色

方便心論一卷

慧琳撰音

上湯浴反郭注小雅斲今江東斲物日斲也今或

以爲戒守所擊爲標也音託考聲解木也謂理直

尺聲也今論從手作此折誤也音 燥故文燥乾也從

音燥也 稗稗也上弟名英也集訓云稗子草名也似稗而細小

注左傳批稗名也從禾似穀者也說摠諦野上宗孔反顧

文禾之別名也從禾考聲也 摠諦野上宗孔反顧

總也從合也結也東也考聲也 方言都也今正字或爲

帝聲也從手忽聲下弟反方 鑽燧王祖鑽官顧野

也說文穿也從石樂聲也 石 鑽燧王祖鑽官顧野

云取也說文穿也從石樂聲也 石 鑽燧王祖鑽官顧野

鼓那

一乃經年長卷上

百





杜注左傳云稟也廣雅云稻

### 大乘成業論

### 玄應撰

食米齊宗舊云食屑此外道修行苦行合手大指

以彼縛指拾取米屑聚置之掌中隨得多少去以爲

食若全粒者即不取之恐多所取縛兩指耳亦名

雞鳩言外道拾凸出字蒼頡篇作突徒結反切回蒼

米如鷄鳩行也凸出字蒼頡篇作突徒結反切回蒼

下也字苑凹狹反容墊紫礦古甚赤用漆皮豔等也

拘椽花俱禹反下以專反廣志云似橘大如飯筭

密漬爲瓢生執如良及卽瓜俱瑟社羅經反舊言俱

卽舍羅譯云勝也言勝骨大也此釋軌輪反軌法也

卽舍羅譯云勝也言勝骨大也此釋軌輪反軌法也

### 卷第五十

